

# GERMANN

GENERATORS

## MANUAL DEL PROPIETARIO



Lea con atención antes de usar su equipo

# Indice

¡¡Precaución!! .....	página 1
Responsabilidad del usuario.....	página 2
Puesta en Marcha del Generador.....	página 3
	página 4
	página 5
	página 6
Operación del Generador.....	página 7
	página 8
Análisis y resolución de fallas.....	página 9
Indice.....	página 10

## GARANTÍA DE PLANTAS ELÉCTRICAS DIESEL Y GENERADORES A GASOLINA.



Garantizamos al comprador inicial, durante el período de un año a partir de la fecha de compra, cada planta eléctrica, nueva vendida por nosotros, contra defecto de manufactura.

Nuestra garantía está limitada únicamente a reemplazar ó reponer la parte ó partes de nuestra fabricación que resulten defectuosas, en el uso normal del equipo. En los motores y partes que no son de nuestra fabricación, hacemos extensiva por nuestro conducto, la garantía del fabricante original.

Esta garantía queda sin efecto si el equipo ha sido desensamblado, sufrido alteración, mal uso, conectado a circuitos eléctricos de características diferentes a las indicadas en su placa, ó si ha sido conectado sin la protección adecuada.

NO seremos responsables bajo esta garantía por daños y/o perjuicios de cualquier índole, ni tampoco seremos responsables de cualquier tipo de gasto ó flete derivado ó relacionado con ó como consecuencia de la reposición ó reparación de las partes ó piezas defectuosas.

BARNES DE MEXICO, S.A. DE C.V., no asume, ni autoriza a ninguna persona ó entidad a tomar en su nombre, cualquier otra obligación ó compromiso relacionado con nuestras plantas eléctricas.

**BARNES DE MEXICO, S.A. DE C.V.**

**Mantenga esta manual a la mano o guárdelo en un lugar de fácil acceso, ya que le será de utilidad para futuras referencias; Este manual es parte integral del equipo por lo que deberá transferirlo si en el futuro revende el equipo.**

***Para obtener mejores resultados de su equipo nuevo y una operación mas segura, lea detenidamente este manual.***

A lo largo del manual encontrara símbolos los cuales le indican puntos de especial atención o seguridad que le ayudaran a operar su equipo nuevo con seguridad.



**Precaución, podría resultar herido, con lesiones graves y/o dañar el equipo si no sigue las instrucciones.**



**Advertencia de riesgo de electrocución, si no sigue las instrucciones puede resultar con lesiones graves o incluso la muerte.**



**Precaución, riesgo de incendio, podría resultar herido, con quemaduras graves y/o dañar el equipo si no sigue las instrucciones.**



**Precaución, superficie caliente, podría resultar herido, con quemaduras graves si no sigue las instrucciones.**

**¡¡Precaución!!**

La mayoría de los accidentes con las maquinas pueden ser prevenidos si se siguen las instrucciones de este manual. Lea y comprenda este manual antes de utilizar su equipo, el no hacerlo podría resultar en lesiones a su persona o en daños al equipo.



Aprenda la operación de todos los controles y sepa como detener el equipo de inmediato; no permita que personas sin los conocimientos de seguridad operen el equipo.



No permita que los niños jueguen o utilicen el equipo, mantenga a los niños y a las mascotas alejados del área de operación.



Cargue combustible con precaución; La gasolina y sus vapores son extremadamente flamables y pueden explotar, recargue combustible en áreas despejadas y bien ventiladas con el motor apagado. Nunca fume o produzca flamas durante la recarga de gasolina o cerca de los recipientes, si se derrama la gasolina, deberá esperar a que se seque antes de volver a encender el equipo.



El Mofle es una superficie extremadamente caliente durante el funcionamiento del equipo y por un tiempo después de apagarlo, espere a que se enfríe antes de volver a guardarlo en un lugar cerrado o cerca de objetos que se puedan quemar.



El gas de escape del equipo contiene Monóxido de Carbono, sustancia letal si se inhala, evite respirar los gases de escape y no encienda el equipo en lugares cerrados y sin ventilación

*La seguridad es muy importante para usted y las personas que lo rodean, siga las sugerencias antes mencionadas y evite accidentes o tragedias.*

Responsabilidades del usuario

·Retire todos los materiales del empaque del generador como son cartón, bolsas, cintas y demás objetos que puedan impedir el funcionamiento.

·Ubique el generador en el área destinada para su funcionamiento, cumpliendo con las sugerencias descritas al inicio del manual. Debe proteger el generador de la lluvia y las inundaciones.

·Si desea que su generador sea móvil, instale el Kit de ruedas y el mango como se muestra en la figura.

### **Antes del arranque.**

·Revise el nivel de aceite del motor. Un nivel bajo de aceite puede dañar seriamente el motor.

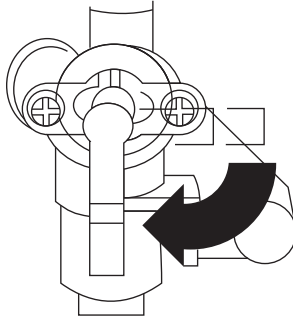
·Revise el nivel de gasolina en el tanque, si es necesario, agregue teniendo en cuenta las condiciones de seguridad que se explicaron al inicio de este manual.

·Revise los alrededores del generador, estos deben estar libres de objetos que puedan adherirse a las partes giratorias o superficies calientes del generador y puedan provocar algún daño o incendio.

·Verifique que no este ningún equipo conectado a las tomas de corriente del generador y que los interruptores termo-magnéticos estén apagados.

## **Puesta en marcha del Generador**

1. Abra la válvula de combustible que se encuentra debajo del tanque.



2. Ponga el switch de encendido que se encuentra en el panel de control en la posición "ON".



3. Jale el ahogador ubicado en la parte posterior del motor, cerca del filtro de aire



Puesta en marcha del Generador

4. Si su generador es de arranque manual; Jale del cordón retráctil que se encuentra en la parte posterior del motor. Debe jalar fuerte y de un solo paso hasta que encienda el generador

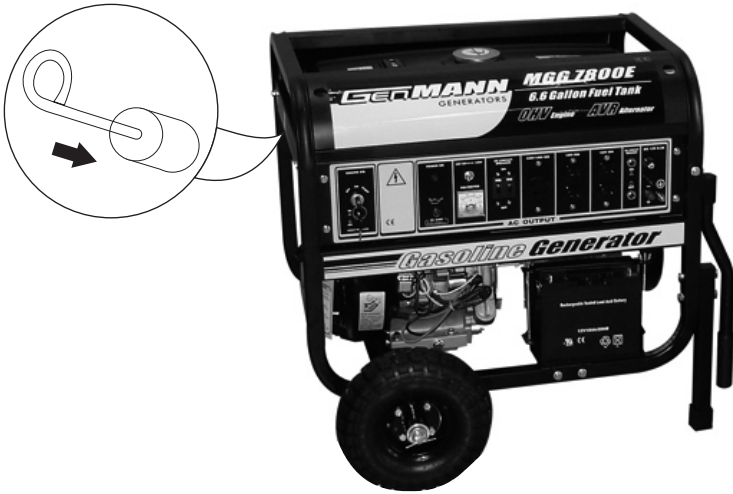


5. Si su generador es de arranque eléctrico; Introduzca la llave en el switch de encendido y gire hacia la posición “START”.



Puesta en marcha del Generador

6. Cuando encienda el generador y la marcha sea estable, empuje el ahogador a la posición inicial, si se apaga el generador al hacer esto, repita los pasos del 3 al 5



Puesta en marcha del Generador



Los generadores MANN de la serie MGG están equipados con salidas de voltaje en corriente alterna (VCA), 4 de 120V, 1Ø y 1 de 240V, 2Ø. El modelo MGG7800E incluye una salida en 12V corriente directa (VCD) a 8.3Amp. exclusivamente para carga de baterías del tipo automotriz.



## IMPORTANTE

Para prevenir una descarga eléctrica al tacto, debida a defectos de los equipos conectados, debe conectar el generador a tierra.



Antes de conectar cualquier aparato a las salidas de voltaje del generador verifique el tipo de clavija que este tiene, el voltaje que necesita y que estén apagados los interruptores.



Es importante que no sobrecargue el generador ya que este cuenta con protecciones que desconectaran la energía si excede la capacidad de corriente

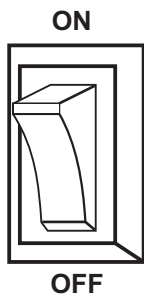


Antes de desconectar cualquier aparato a las salidas de voltaje del generador verifique que estén apagados y que



## Operación del Generador

Para apagar el generador una vez desconectados los aparatos del equipo, déjelo trabajar en vacío por lo menos 3 minutos y después ponga el switch de encendido que se encuentra en el panel de control en la posición "OFF".



Espere unos minutos a que se enfríe el sistema de escape antes de guardar o almacenar el generador.



Operación del Generador

<p><b>El generador no arranca.</b></p>	<p>Verificar nivel de combustible. Revisar que la válvula de combustible este abierta. Revisar que el switch de encendido este en posición "ON".</p>
<p><b>El generador se apaga después de un rato de operación.</b></p>	<p>Verificar nivel de combustible. Revisar que la alarma de nivel de aceite no este activa, si es así, verificar nivel de aceite.</p>
<p><b>El generador no tiene voltaje en los contactos de corriente alterna.</b></p>	<p>Revise que los interruptores termo magnéticos no estén disparados o abiertos, si están disparados, verifique que el aparato conectado no este en corto circuito.</p>
<p><b>El generador no da marcha con el switch de llave.</b></p>	<p>Verifique que la batería este conectada correctamente. Verifique que la batería este plenamente cargada.</p>

**Estas son las causas mas generales y probables de fallas, si después de seguir estos consejos no soluciono su falla, por favor contacte a su distribuidor y el le orientara en que debe hacer para solucionarla.**



**BARNES DE MÉXICO, S.A. DE C.V.**  
D. Ladrón de Guevara 302 Ote., 64500, Monterrey, N.L., México  
Tel. (81) 8351.3737 y (81) 8351.8830  
Fax. (81) 8331.1777  
[www.germann.com](http://www.germann.com)